

主な内容

- P2.....衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査/緑の都市賞「内閣総理大臣賞」を受賞/各団体への補助金申請を受け付け
- P3.....予約型相乗りタクシー「カシワニクル」の実験運行を開始/休日の柏駅東口バス乗り入れの実験運行を開始
- P4.....放射線対策ニュース
- P5.....協働のまち「柏ALWAYS「私とまちの物語」プロジェクトチーム/男女共同参画シンポジウム」

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 FAX (04)7166-6026 編集 秘書広報課 発行日 毎月1・15日

写真で振り返る プレイバック 2012

2012年もあと半月——。今年はオリンピック・パラリンピックが行われ、スポーツ選手や子どもたちの活躍が目立った1年となりました。年の瀬に当たり、市内の主な出来事を写真とともに振り返ります。

柏クイズ 1

この写真は一体どこでしょう？



柏産農産物の風評被害に対応するため、柏駅前などでキャンペーンが展開されました。ご当地キャラ「さかサイ君」たちも応援！

市内を拠点とするチアダンスチーム「ゴールデンホークス」が、アメリカで行われた世界選手権に出場し、2部門で1位に輝くなど好成績を残しました



利根川水系の浄水場で基準を超える化学物質ホルムアルデヒドが検出され、市内全域で断水。市内各所に開設した応急給水所には長蛇の列ができるなど、市民生活に影響が出ました

柏クイズ 3

レイソル対レイソル？これはなぜでしょう？



今年は初めて姉妹都市・神奈川県綾瀬市からマーチングバンドが参加しました

幕末から近代の造園の様子を今に伝えるものとして評価され、国の登録記念物に登録されました



市内の小・中学校、高校が日本一という快挙を達成。他にも多くの学校が大会出場・受賞するなど、吹奏楽が大活躍の年でした。写真は市役所を訪問し受賞を報告した児童・生徒たち(左上から酒井根中・市立柏高。左下から酒井根西小、大津ヶ丘中。各校2人)

「柏クイズ」の答えは、9面に掲載しています

2012年 柏市の主なできごと

1月	13日	柏レイソルに市民特別功労賞を授与
	18日	国から柏市へ総合特区・環境未来都市の選定書が授与(選定は昨年12月)
2月	★5日	かしわの農産物販売促進キャンペーン・キックオフイベントを開催
	6日	JXサンフラワーズが皇后杯とWリーグ4連覇
3月	11日	日立柏サッカー場に「カシワシビックプライドゲート」が完成
		大震災から1年の日に総合防災訓練を開催
	15日	柏市除染実施計画を策定
	16日	旧手賀教会堂・聖画が千葉県指定文化財に指定
	21日	柏レイソルがACLに初出場、各国サポーターを歓迎
4月	1日	市内では26年ぶりの新設小学校・柏の葉小が開校
		沼南消防署手賀分署が開署
	★26~28日	ゴールデンホークスがクラブチーム世界選手権で活躍
5月	★19日	市内全域で断水となる
7月	★28・29日	柏まつりに68万人の人出
8月	11日	オリンピック・男子サッカー日本代表のパブリックビューイングを開催
	10日	サッカー・酒井宏樹選手に市民特別功労賞を授与
9月	18日	車いすテニス・国枝慎吾選手などに市民特別功労賞等を授与
	★19日	旧吉田氏庭園が登録記念物(名勝)に登録
	11~16日	アメリカ・トーランス市へ姉妹都市提携40周年を記念し親善訪問
10月	22日	カシニワ制度が土地活用モデル大賞「都市みらい推進機構理事長賞」を受賞 2面参照
	26日	柏市が緑の都市賞「内閣総理大臣賞」を受賞 2面参照
	★3~11日	市立柏高・酒井根中・酒井根西小が日本管楽合奏コンテストで最優秀グランプリ賞を獲得
11月	10~14日	オーストラリア・カムデン町へ友好都市提携15周年を記念し親善訪問
12月	23日(予定)	柏日体高が全国高校駅伝大会(男子)に出場 10面参照
	27日~(予定)	流経大柏高が全国高校ラグビー大会に出場 10面参照



ひまわり娘強し！チーム2度目となる皇后杯とWリーグ共に4連覇を達成



市民のアイデアと募金で建てられました



J1チャンピオンとして参加したAFCチャンピオンズリーグ(ACL)。ホーム戦では各国サポーターを歓迎しました



手賀地域に新たな防災拠点が誕生しました

柏クイズ 2

ある日の柏の葉小。何を見ているのでしょうか？



柏市出身の酒井宏樹選手を応援しようと、夜中にもかかわらず市役所ロビーに200人を超すサポーターが詰め掛け、みんなで声援を送りました



ロンドンパラリンピックの車いすテニス競技・男子シングルスで、2大会連続の金メダルを獲得した国枝慎吾選手に「市民特別功労賞」が贈られました

市長・議長や市民使節団が両市・町を訪問し、交流を深めました(写真は柏おどりを楽しむトーランス市の皆さん)



柏クイズ 4

秋の沼南まつり。子どもたちの視線の先にあるものは？



市民の皆さんとの取り組みが評価！ 緑の都市賞「内閣総理大臣賞」を受賞

市では、柏市緑の基本計画に基づき、緑豊かなまちづくりを進めています。今回、市民との協働で進めているさまざまな取り組みが評価され、10月26日に、緑の都市賞で最優秀賞の内閣総理大臣賞に選ばれました。緑の都市賞は、市民活動団体や企業、公共団体等の緑の保全や創出活動を評価するもので、県内の市町村では初の受賞になります。今後も、協働によるまちづくりを推進し、緑を増やすことはもちろん、緑を通じて人のつながりも豊かなまちづくりを進めていきます。

主な取り組み

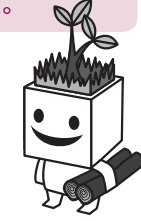
- ・こんぶくろ池公園の整備
- ・カシニワ制度 ・公園里親制度
- ・里山ボランティア団体による里山保全活動
- ・旧吉田家住宅歴史公園の市民ガイド



公園里親制度により整備されている花壇



カシニワ制度を活用した里山保全活動



▲カシニワ制度マスコットキャラクター「ニワヤン」

カシニワ制度も評価されました

市民団体等に土地を貸し出す仕組みとオープンガーデン等とを組み合わせ、平成22年に創設されたカシニワ制度は、10月22日に土地活用モデル大賞「都市みらい推進機構理事長賞」を受賞しました。

公園緑政課 ☎7167-1148・柏市みどりの基金 ☎7160-3120

衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査

明日12月16日(日)は、衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査の投票日です。投票時間は、午前7時～午後8時です。大切な一票です。皆さん、そろって投票しましょう。

開票は即日
12月16日(日)午後9時15分から

所 千葉県第8選挙区Ⅱ中央体育館アリーナ、千葉県第13選挙区Ⅱ中央体育館剣道場

得票数の発表/午後10時を1回目として30分ごとに開票が終了するまで発表

他車での来場はご遠慮ください。開票の速報は市のホームページでも閲覧できます

明日16日(日)は投票日

皆さんの活動を応援します！ ～協働でよりよいまちへ～

平成25年度 各団体への補助金申請を受け付け

市では、市民との協働のまちづくりを進めています。今回は、「柏市民公益活動補助金」を変更して新たに開始する「柏市民公益活動育成補助金」と「柏市地域活動支援補助金(+10)」、柏市社会福祉協議会による助成制度を紹介します。

市民公益活動^(注1)団体は 柏市民公益活動育成補助金

より使いやすい補助制度を目指し、柏市民公益活動補助金制度を見直しました。「地域の課題を解決したい!」「けれど、「資金が足りない」「もっと事業力をつけたい」「信頼性を高めたい」。そんな設立間もない団体のために、育成に特化した補助制度としました。協働でよりよいまちにするために、ぜひ活用してください。

1.対象

設立から5年未満であり、市内に事務所を置き、構成員が5人以上で、主として市内で市民公益活動を行う団体※従前の「柏市民公益活動補助金制度」での交付回数にかかわらず応募できます。当制度の交付回数は3回まで

2.補助限度額

- 補助率:10分の9
- 限度額:20万円

3.応募期間

1月4日(金)～31日(木)(交付は4月)

4.応募方法

協働推進課(市役所本庁舎3階)、柏市民活動センターで配布する所定の応募用紙に必要事項を記入し、必要書類を添えて、協働推進課へ直接持参を※応募用紙は市のホームページからダウンロード可

5.選考方法

応募書類とプレゼンテーション(2月下旬ごろを予定)

活動成長期・発展期の団体にも 新たな支援制度を

今回紹介した「柏市民公益活動育成補助金」に加え、活動成長期・発展期の実績のある団体を対象にした、新たな支援制度を平成25年度にスタートする予定です。詳細については4月以降の本紙でお知らせします。

(注1)市民公益活動とは…非営利・自主的な活動で、多数の利益の増進に寄与することを目的とする活動のことです。具体的には、NPO活動やボランティア活動が該当します。単に自己の教養や趣味を深めたり、構成員相互の利益を目的としたりする場合は、基本的には市民公益活動ではありませんが、社会との関わりを深めることで、市民公益活動に該当する可能性があります

協働推進課 ☎7167-0941

地縁団体は 柏市地域活動支援補助金(+10)

地域課題の解決に、より積極的に取り組む地縁団体の活動へ、補助金を交付します。

1.対象

ふるさと協議会、町会・自治会・区など(対象事業=平成25年度中に行われる、「環境」「防災・防犯」「コミュニティーの強化」の3分野のいずれかを充実させる活動)

2.補助限度額

補助金の額	限度額	回数
初回	対象経費の10分の9	同一の補助対象事業につき3回まで(募集は各年度1回)
2回目	対象経費の10分の8	
3回目		

※補助対象は謝礼金・消耗品・備品・印刷費等

※補助金は1年度単位の活動に対して交付(2回目は2年目以降)。従前の「柏市民公益活動補助金制度」での交付は初回の扱いになります

3.応募期間

1月4日(金)～31日(木)(交付は4月)

4.応募方法

地域支援課(市役所本庁舎1階)に電話等で連絡の上、同課で配布する応募用紙に必要事項を記入し、必要書類を添えて、同課へ直接持参を※応募用紙は市のホームページからダウンロード可

5.選考方法

応募書類とプレゼンテーション(2月中を予定)

地域支援課 ☎7167-1126

ボランティア団体・福祉活動団体・当事者団体^(注2)は 福祉活動団体等助成

地域福祉活動を行っている非営利団体等への活動について、平成25年度活動助成の申請を受け付けます。

1.対象

福祉活動を行っている非営利団体、ボランティア団体、福祉活動団体、当事者団体等

2.補助限度額

- ①ボランティア団体=限度額5～20万円(内容により限度額が異なります)、
- ②当事者団体・福祉活動団体=限度額10万円、③地域課題解決に取り組む活動団体等=限度額50万円※補助限度額はいずれも対象経費の10分の9

3.応募期間

12月27日(木)まで

4.応募方法

ボランティアセンター(教育福祉会館1階)、柏市社会福祉協議会総務課(いきいきプラザ内)で配布する申請用紙に必要事項を書いて、ボランティアセンター、柏市社会福祉協議会総務課へ直接持参を※柏市社会福祉協議会のホームページで募集案内を必ず確認してください。申請用紙は同会のホームページからダウンロード可。事前か申請時に団体登録が必要です(③地域課題解決を除く)

5.選考方法

応募書類、ヒアリング、プレゼンテーション(③地域課題解決だけ)他

①ボランティア団体について=ボランティアセンター☎7165-0880、②当事者団体・福祉活動団体等③地域課題解決について=柏市社会福祉協議会総務課☎7163-3100

(注2)当事者団体とは…身体・知的・精神に障害があるかたや、その家族等で構成された自助・自立、社会参加、機能回復等を目的とする団体

次世代のために 徹底的な議論を

柏の市税収入は平成20年まで伸び続ける傾向にありましたが、平成21年度以降は前年度比マイナスの傾向となり、平成20年度と平成23年度を比べると、およそ23億円のマイナスとなりました。今年度もさらにマイナスになると推定されています。もちろん、地方交付税など市税の落ち込みをカバーする制度がありますが、税収の面から見れば、行政運営を大きく転換しなければならない状況であることは間違いありません。

市税が伸び続けた時代は、「新しく、どのような事業を行うか」ということが議論されました。しかし、市税収入が伸びない状況では、「どのような新しい事業を行い、一方で、どのような事業を縮小・廃止するか」ということを議論しなければなりません。

市が行うどの事業も公益性がありますが、財政的な事情から、各事業に対して公益性の順番を付け、順番の低いものから縮小・廃止する決断をしなければなりません。その公益性の順番の付け方にはさまざまな議論があり、その議論を徹底的に行うことが、これからの行政運営に必要なことです。

昨年度、敬老祝金事業を大幅に縮小し、対象者を100歳だけとしました。これについてさまざまな議論がありましたが、高齢者向け事業は、生きがい作り事業よりも、生活自立度の低い高齢者などを支える福祉的な事業により集中していくという方向性を提示させていただきました。

市役所は、新しい行政需要に対応して、新しい行政サービスを提供しなければなりません。一方で、それに対応する財源には限りがあり、しかも縮小傾向です。時代環境は大きく変わりました。「行政は新しく何を行うべきか」という議論と同時に、「既存事業をどう整理すべきか」という難しい議論もしなければなりません。

「行政は何をやるか」「政府は何をやるか」が通常注目され、それは大事なことですが、併せて「既存事業をどう整理するか」という議論がなければ、歳出ばかりが増え、借金が増加し、次の世代に大きな負担を残すだけです。バランスの取れた議論を、引き続き行っていきたいと思います。

市長室だより 秋山浩保



1月15日(火) からスタート

移動手段の確保と利便性の向上へ

予約型相乗りタクシー「カシワニクル」の実験運行を開始

市では1月15日(火)から、沼南地域の一部で、予約型相乗りタクシー(愛称「カシワニクル」)の実験運行を開始します。

カシワニクルは、現在運行している「かしわコミュニティバス(※)」に替わる交通手段として運行するもので、利用者の「予約」に応じて運行する乗合タクシーです。決まった路線や時刻を定めず、その時々予約に応じ運行経路や時刻を定め、運行区域内の決められた乗降場所(区域外は2カ所)を回り、乗り合いをしながらそれぞれの目的地に向かう公共交通です。

※かしわコミュニティバス(岩井コース・若白毛コース)は3月31日(日)に運行終了となります

- 運行日:月～土曜日(日曜日、祝日、12月29日～1月3日は運休)
- 運行時間:午前8時30分(乗車開始)～午後7時(降車終了)
- 運行区域:【別図参照】



区域	字名
A区域	鷺野谷、鷺野谷新田、岩井、岩井新田、手賀の杜1～5丁目、箕輪、箕輪新田、五條谷、大井、大井新田、緑台、若白毛、金山、大島田、藤ヶ谷(一部)、藤ヶ谷新田、大津ヶ丘1～4丁目、塚崎、塚崎1～3丁目、風早1・2丁目
B区域	布瀬新田、布瀬、千間橋、水道橋、手賀新田、手賀、曙橋、片山、片山新田、柳戸、泉、泉村新田、染井入新田
区域外の乗降場所	逆井駅、沼南の里

●利用料金

降車場所	乗車場所		
	A区域	B区域	区域外
A区域	300円	500円	500円
B区域	500円	300円	500円
区域外	500円	500円	—

※障害者(介助者1人含む)・小学生は、利用料金から100円引き
※未就学児は、大人1人につき1人まで無料(2人目以降は小学生と同額)

- 乗降場所:公共施設や医療機関、ごみ集積所など区域内に定められた乗降場所(名称「タク停」となります。運行開始当初は約400カ所を予定しています。最寄りにない場合は、要望(自宅は除く)を踏まえて随時、新設していきます)
- その他:沼南地域のかたには、町会等の回覧によりカシワニクルの詳細を記載したパンフレットを、1月中旬から配布する予定です

問 道路交運課 ☎7167-1219

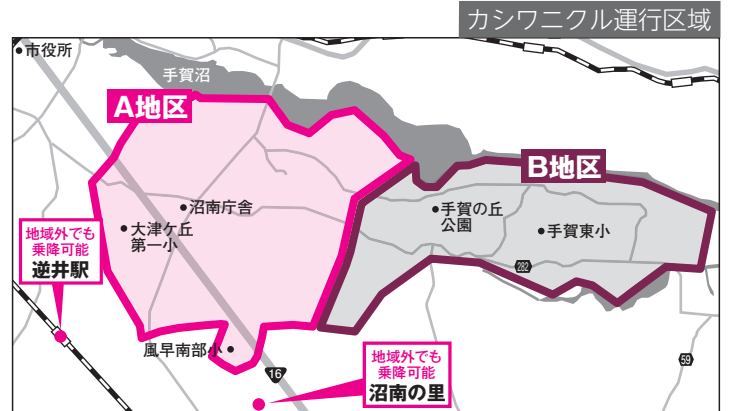
利用方法

① まずは、利用者登録を (登録は無料)

12月17日(月)から、〒277-8505 柏市役所道路交運課(市役所分庁舎1の2階)へ電話するか、同課で配布する利用者登録用紙を郵送するか直接持参を
※登録用紙は市のホームページからダウンロード可

② 利用したいと思ったら (予約方法)

カシワニクル予約センター(☎7193-6600 受付時間:午前8時～午後6時)へ電話で。予約の受け付けは、利用希望日の1週間前から利用希望時間の4時間前まで
※予約は1月8日(火)から
問 道路交運課 ☎7167-1219



たくさんの応募ありがとうございました

「予約型相乗りタクシー」の愛称を11月1日～16日に募集したところ、39のかたから167件の応募がありました。予約型相乗りタクシーのイメージに合い、誰にでも分かりやすく、親しみやすい、また、地域性を踏まえていることを選定の理由として「カシワニクル」に愛称が決定しました。愛称の意味「柏(カシワ)に来る(クル)」「カシワニが迎えに来る」「いろいろな場所をクルクル移動する」「ビークル(乗り物・輸送手段)」という意味を持ち合わせた愛称です

休日の柏駅東口バス乗り入れの実験運行を開始

■実験時の運行ルートと停留所

市では、バス利用者の利便性向上と交通の円滑化を目的に、休日にも柏駅東口にバスが乗り入れる実験運行を始めます。この実験では、運行ルートの安全性や道路交通の流れなどを確認して問題点を改善し、利用環境の向上を図っていきます。

① 実験期間

1月20日(日)～3月31日(日)までの休日(日曜日、祝日)の午前10時～午後6時

② 変更内容

- 実験期間中のバス乗場(発着箇所)が、平日と同じ柏駅東口ダブルデッキ下の柏駅東口停留所に変更になります
- 運行ルートの変更に伴い、別表の路線でこれまでの停留所での乗降ができなくなります。最寄り停留所での乗降をお願いします(休日の午前10時～午後6時を除く時間と平日については、運行ルートと停留所に変更はありません)

バス事業者	系統(柏駅東口⇄各行先)	乗降できなくなる停留所名	最寄り停留所
東武バスイースト	柏28 名戸ヶ谷(常盤台経由) 南柏02 酒井根		① 柏駅東口 ② 柏一丁目 ③ 十字路(降車専用) ④ 駅入口(降車専用) ⑤ 柏二丁目(降車専用)
	柏22、25、27、31 沼南地域方面 柏26 南柏駅東口(逆井入口経由) 柏20、29 名戸ヶ谷(千代田町、新田原経由)	A 駅入口(休日専用・神社側)	① 柏駅東口 ④ 駅入口(降車専用) ⑤ 柏二丁目(降車専用) ⑧ 駅入口(休日専用)
阪東バス	慈恵医大柏病院 ウェルネス柏 戸張 大津ヶ丘団地 東我孫子車庫	A 柏駅入口(休日専用・神社側) B 長全寺前(休日専用・商工会議所側)	① 柏駅東口 ⑤ 柏二丁目(降車専用) ⑥ 長全寺前(休日専用・下り方面) ⑦ 長全寺前(柏駅東口方面)

※休日専用は午前10時～午後6時

問 道路交運課 ☎7167-1219・東武バスイースト沼南営業所 ☎7193-2683・阪東自動車我孫子営業所 ☎7185-2771



平成24年
12月15日号

子どもと未来の柏のために

放射線対策 NEWS NO.023

掲載情報は個別に記載したものを除き12月4日現在のものです

平成24年 柏の放射線対策を振り返る

福島第一原子力発電所の事故から1年9カ月がたち、市では3月に策定した柏市除染実施計画に基づき、市内における放射性物質の分布傾向に合わせた対策・支援を進めています。今号では、今年1年間に市が行ってきた対策の概要や、現在行っている支援の内容をあらためてお知らせします。

図放射線対策室 ☎7168-1036・放射線量測定コールセンター ☎7168-1037

放射線対策

① 除染

公共施設の除染を順次行ってきました。8月末には小学校の除染が、10月末には保育園・幼稚園の除染が完了し、中学校も今月末には完了する予定です。また、公園や屋外スポーツ施設の除染も進んでおり、来年の3月末には約70%の施設で除染が完了する見込みです。



▲校庭の表土削り(高田小)

② 測定

- 空間放射線量=各公共施設で1~6カ月に1回程度、定点の測定を行って来ました。12月1日には、市内の網羅的な空間線量として、市内道路の車載走行や、駅周辺の歩行による測定結果を公表しました。
- 積算線量=昨年10月~今年9月末の1年間、子どもの施設(幼稚園、小・中・高等学校、保育園等)において積算放射線量の測定を行いました。
- モニタリングポスト=3月下旬に、県が田中小学校に設置したモニタリングポストによる測定が開始されました。

③ 食品検査

水道水・市内産農産物・給食・市民の持ち込み品(自家消費品)などの放射性物質検査を行っています。

種類	検査対象と頻度
水道水	▶利根川水系江戸川の水=毎日▶地下水(井戸水)=月1回▶市水源地出口の水(各家庭に送る水)=週1回
農産物	その時期に生産された市内産の農産物を平日毎日
給食	認可保育園▶実際に提供した給食=各園年6回程度、市立小中学校▶使用する食材=月2~3回▶実際に提供した給食=自校方式は各校年5回程度・給食センターは毎週(給食の実施期間中)※キッズルーム、私立幼稚園でも実施
市場流通品	デパート・スーパー・市場・製造所などから買い上げた流通食品・市内加工食品等を月1回
市民の持ち込み品(自家消費用)	家庭菜園の野菜・自宅の庭に自生している果実・井戸水などを平日毎日(申し込みが必要)

支援内容

① 自宅の状況を把握する

- 訪問測定と除染相談=測定員が家庭を訪問し、地表から1メートル・地表面の高さを測定、その結果に基づき、各家庭に合わせた対策を提案しています
- 測定器の貸し出し=信頼性の高い測定器(エネルギー補償型のシンチレーション式測定器)を最長3日間貸し出ししています

② 対策を考える・行う

- 動画「放射線量の低減に向けて」・小冊子「子どもと未来のために」=市内の空間放射線量の状況、放射線防護の考え方、具体的な作業方法などを動画・小冊子にまとめ、配信・配布しています
- 除染道具の貸し出し=除染作業に必要な道具を、最長3日間貸し出ししています

③ 放射線等を学ぶ

- 放射線出張講座=放射線の基礎知識、市の放射線対策、除染の方法等、講師の派遣を行い、講座の運営をサポートします

④ 町会等で考える・行う

- 町会等支援=地域の生活道路やマンションの共用部分などの除染作業を町会・自治会・管理組合等でご協力いただける場合、除染アドバイザー(市職員)を派遣し、作業計画の策定から必要な物資の提供、作業当日の支援まで、一緒に取り組んでいます

◎各支援等の詳細や申し込みについては、放射線量測定コールセンターへお問い合わせください。

町会・自治会等による地域除染

99団体の相談を受け、そのうち58団体が除染活動を行いました(11月30日現在)。地域の皆さん、ご協力ありがとうございました。



▲松葉町1丁目第1自治会(12月2日)

放射性物質の検査結果

■市内の農産物 N 図農政課 ☎7167-1143	
[北部]ネギ、里芋、ホウレン草、京芋、大根[中央]サントウサイ[南部]白菜、ハヤトウリ、大根[手賀沼周辺]ネギ、トマト、大根(辛味)、プロッコリー、カリフラワー、ターサイ	検出下限値未満 (蔽セ)134:6.02~10.95、 (蔽セ)137:5.47~9.96)
(11月20日~12月4日検査分)	
■給食食材 図 図学校保健課 ☎7191-7376	
米、ホウレン草など4品目	検出下限値未満 (蔽セ)134:10、(蔽セ)137:10※飲用牛乳は各1)
■小中学校(提供した給食1食分)図 図学校保健課 ☎7191-7376	
自校調理14校、給食センターの提供給食	検出下限値未満 (蔽セ)134:0.9~1.4、 (蔽セ)137:0.8~1.5)
(11月22日~30日検査分)	
■保育園(提供した給食1食分)図 図保育課 ☎7167-1137	
公立・私立合計11園の提供給食	検出下限値未満 (蔽セ)134:0.56~0.71、 (蔽セ)137:0.56~0.78)
(11月19日~27日検査分)	

■表記の説明
N=Nal(Tl)シンチレーションスペクトロメータによる検査
図=ゲルマニウム半導体検出器による検査
蔽セ=放射性セシウム。
数値は各下限値。単位はベクレル/キログラム
検出下限値=使用する検査機器で検出できる最小値のこと
※検査機器が異なるため、下限値の設定が異なります。Nal(Tl)シンチレーションスペクトロメータ検査で、数値が検出された場合、より精密な測定が可能な「ゲルマニウム半導体検出器」で再測定を行います
品目・学校名・検査方法などの詳しい内容は、市のホームページに掲載しています。私立幼稚園の検査結果も見ることが出来ます

国・東京電力への要望

月日	内容
2月17日	県内9市(柏・松戸・野田・佐倉・流山・我孫子・鎌ヶ谷・印西・白井)で、国に対し市町村等の除染実施に対する国費による措置に関して要望書を提出
3月29日	東京電力に対する放射線対策費用を請求(第一次分)
10月17日	東京電力へ放射線対策に要した費用に対する直接賠償体制の早期確立を要望
11月9日	県内5市(柏・松戸・流山・我孫子・印西)で、国に対し指定廃棄物の最終処分場の確保に関して緊急要望

※3月29日の東京電力への請求に対しては、11月5日に焼却灰対策費用の一部として約9,700万円の入金、10月17日の東京電力への要望に対しては、11月15日に回答がありました

平成25年は…

引き続き、柏市除染実施計画の下、市内の状況を皆さんにお伝えしながら、対策・支援を続けていくとともに、国・東京電力への要望活動も行っていく予定です。

Q 今回の経験から思うことは?
学校という場は、子どもたちにとって安全であり、安心である場所であればならないとあらためて痛感しました。もちろん、これまでもそう思っていて対応していましたが、一層広い視野に立って環境を見渡す必要があると思います。
また、PTAや地域の皆さんとの日頃からのつながりも大切だと再認識しました。特にこの学校は、二代・三代と続いて通う子どもたちも多く、家族ぐるみ、町ぐるみで学校を大切にしたいと思っています。子どもたち、保護者や地域の信頼を得るために、これからも安全で安心な学校運営を心掛けていきたいと思っています。



▲校庭では子どもたちが元気に遊んでいます ▲PTAで植え替えた芝生広場も大人気の場所です

Q その後どうされましたか?
当初は情報がなかなか入ってきませんでしたので、校長からの指示もあり、報道、インターネット、市教育委員会等、いろいろなところから情報を取り入れることに努めました。学校では900人近い子どもたちを預かっていますから、放射線が子どもたちへ及ぼす影響が何より心配で、校庭での授業や遊び、給食なども一つ一つが気掛かりでした。市とはもちろんのこと、近隣の学校とも情報交換しながら対応しました。
Q 保護者とのやり取りは?
心配されていたかたも多くいらっしゃいましたので、学校として出せる限りの情報を出し、PTAと協力しながら対応をしてきました。
昨年9月には、毎年行っているPTAの校地内美化作業活動で、保護者のかたがたに比較的放射線量の高かった芝生や草を刈っていただき、教職員では表土削りを行いました。その後も、PTAとは除染の相談を重ねましたが、市による除染工事が決まったことを受け、その話は終えることができました。代わりに、工事で芝生が全て無くなったのは子どもたちが残念がるだろうと、PTAのご厚意で芝生の復旧を行っていただきました。本当にありがとうございました。芝生広場は、運動会の組体操の練習が行われたり、低学年の子も虫探しをしたりするなど、子どもたちの良い居場所になっていきます。



▲阿部雅彦さん

Q 柏の放射線量が高いことを認識した当時の状況は?
第一報は、昨年の3月下旬ごろにこの問題が取り上げられてすぐ、報道やインターネットからだったと思います。
東日本大震災そのものの影響によって、すでに学校ではいくつもの対応が生じていた中で、さらに放射線という見えないもの、問題に「どうすればいいのかわからない」と思っていたことを覚えています。

リレートーク
放射線と向き合う
私が考え、行動したこと
第4回

第4回は、柏第三小学校の教頭先生で、ご自身も柏市在住の阿部雅彦さんにインタビューした内容をお伝えします。
図放射線対策室 ☎7168-1036

協働のまち

市民とともに歩む

市民活動団体 紹介

柏ALWAYS「私とまちの物語」プロジェクトチーム

柏ALWAYS「私とまちの物語」プロジェクトチームは、平成20年度に市の生涯学習事業の中で「昭和」をテーマとした講座が開かれ、その受講生の中から有志11人で立ち上げた会です。昭和30～40年代の写真を中心に、市民の皆さんから写真を提供していただきながら、柏の「むかし」と「いま」の写真を対比させる展示会などを開き、柏のまちが大きく変化してきた様子を、皆さんに伝えています。

特徴的な活動

写真展や訪問活動

柏のまちが大きく変化してきた様子を展示する「写真展」の他、「小学校への出前授業」や「老人ホームへの慰問」などを、合わせて年間15回程度行っています。

「財産」を次の世代へ

古い貴重な写真は、時間がたてばたつほど、どんどん失われていきます。失われた写真は、もう戻ってきません。この古い貴重な写真という「財産」を、地域の活性化や発展のために、そして次の世代の人たちにバトンタッチができればとの思いで活動を続けています。

◎同団体では、会員・ボランティアと柏の昔の写真を募集しています。詳しくは同団体のホームページを見るか、ti-shigeno0217@ac.bb-east.ne.jpへ問い合わせを



▲足を止めて昭和時代の柏に思いをはせる

市民レポーターインタビュー

古い写真で共有する感動と喜び

「見ている写真は静止画だけど、見る人の想像力が膨らむことで動画になる」と語る代表の茂野さん(写真左)。写真の景色と共に思い出が動き出す瞬間…私は映画「ALWAYS 三丁目の夕日」を思い浮かべたのですが、会の名称がやはりここからきていると聞き、まさにピッタリだと思いました。集められた多くの古い写真を分類・整理するには根気が必要ですが、「見た人が感動して、喜びを共有できることが何よりうれしくて励みになる」と、生き生きとした表情で会の皆さんは語ってくれました。

今と昔を対比した写真を見ることで、市民の皆さんは新しい柏の魅力を発見するかもしれません。さまざまな世代とコミュニケーションを深めることにもつながることでしょう。展示場所を増やし、より多くのかたに見てもらうことで、柏に対する郷土愛が強まり、地域の活性化も期待できるのではないのでしょうか。



▲昭和に対する思いを聞き出す眞鍋さん(写真右)

(市民レポーター、眞鍋 まゆみ 記)

イベント 紹介

男女共同参画シンポジウム ～共に学び、共に働き、共に生きる～

見どころ

誰もが自分らしい生き方ができる社会を目指して、市民団体が企画・開催します。講演会にテレビなどで活躍中の講師を招き、子育てや家族について新たな視点で考える機会になると思います。親子向けの講座や託児もありますので、ご家族で参加されてはいかがでしょうか。

第1部=企業表彰と講演

時 1月26日(土)午後0時30分～2時15分

定 先着380人

内 恵泉女子学園大学大学院・大日向雅美教授による講演会「みんなで子育て～パパ・ママ・ジジ・ババそして地域で～」

第2部=分科会

時 同日午後2時45分～4時30分

タイトル	内容	定員
自分らしく輝いて、新しい一歩を	講演と意見交換	先着50人
もしかして、DV? ～DVで苦しむ人をなくすために～	講演と質疑	先着30人
女も男も共にハッピーライフ? 仕事・人権	講演と懇談	先着40人
子育てを楽しもう!～絵本&バルーンアート～	家族で楽しめる遊び	どなたでも

《共通》

所 アミュゼ柏

申 12月17日(月)午前9時から、男女共同参画室へ電話するか 男女共同参画推進センター「参画eye」で

他 手話通訳・要約筆記・保育あり(保育は1歳以上の未就学児、先着10人) ※希望するかたは申込時に確認を

問 男女共同参画室 ☎7167-1127

イベント「楽しく知る人権の大切さ」同時開催

時 同日午前11時～午後4時 内 市内小・中学生の人権ポスター作品展示ほか



▲昨年度アミュゼ柏で行われたシンポジウムの様子

学生レポーターが行く!

自分らしく生きやすい社会を目指して

シンポジウム実行委員の上田さん、広瀬さん、嶋崎さんにインタビューしました。

— 今回のシンポジウムはどんな内容ですか？

上田 シンポジウムは今回で21回目を迎えます。市民や市民団体のアイデアをもとに、子育て、生き方、就労、暴力の防止などのテーマに向き合い、4つの分科会を通して参加者の皆さんと一緒に学びます。

— 活動の目的は何ですか？

広瀬 性別にかかわらず、人として誰もが自分らしく生きられるように考える機会を提供することです。若い人たちに「自分の今と将来に直結する問題」ということを知ってほしいと思います。

— どんなことを伝えたいですか？

嶋崎 仕事・生活・毎日の中で悩んでいる一人一人は、なかなか行動を起こしにくいものですが、一人で抱え込まず、一緒になって取り組むことが大切です。身近で苦しんでいる人に気付いてあげられるように、積極的に行動を起こしましょう。

インタビューを終えて

「男女共同参画社会」という言葉は一見難しく感じます。しかし、実際には、誰にとっても身近にあることが分かりました。男性も女性も同じように生きやすい社会を、市民自身で作っていきけるよう働きかける、そんな社会の実現に向けて開催されるシンポジウムに、若者代表としてぜひ参加したいですね。(学生レポーター、土佐 祐太郎 記)



▲委員の白熱した話し合いに耳を傾ける土佐さん(写真右)

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物
申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

中央公民館のパソコン講座

※会場は中央公民館。費用は①・②・④は100円(CD-R代)③は無料。OSはWindowsXPで、Office 2007、インターネットエクスプローラ8を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
①ワード基礎講座	1月15日(火)・22日(火)午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力やマウス操作ができるかた、各25人	文書作成のための文字入力など、ワードの基礎を学びます
②デジタルカメラ講座	1月19日(土)・26日(土)午前9時30分～午後0時30分(計2回)		デジタル写真をパソコンに取り込み、フォトムービーを作ります※Windows Movie Maker使用
③インターネット基礎講座	1月19日(土)・26日(土)午後1時30分～4時30分(計2回)		インターネットの基本操作から、自分に必要な情報を引き出すコツを学びます
④エクセル基礎講座	1月21日(月)・28日(月)午前9時30分～午後0時30分(計2回)		エクセルの基礎を学び、簡単な表とグラフを作成します
申し込み	講座ごとに、往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①は12月25日(火)、②～④は1月7日(月)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は各締切日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません		

問 中央公民館 ☎7164-1811

狂言「鬼瓦」、能「船弁慶」

定 420人
時 12月20日(木)までに、往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0882柏の葉4丁目3-1さわやかちば県民プラザ内能楽公演実行委員会へ郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選
所 問 さわやかちば県民プラザ ☎7140-8615

クリスマスコンサートin県民プラザ

時 12月22日(土)午後1時～3時
所 市立十小・小・柏の葉小、県立流山おおたかの森高・野田中央高の4校が出演し、美しい音色を奏でます
所 問 さわやかちば県民プラザ ☎7140-8615

求人

臨時学校用務員

募集人数 / 20人程度
勤務場所 / 市内の小・中学校
勤務時間 / 月～金曜日のうち週2・3日、1日7時間30分
内 草木・花壇の手入れ、除草、清掃、来客者の接待、電話の取り次ぎなど
採用日 / 4月1日
賃金(時給) / 1,010円※交通費は別途支給
問 12月21日(金)までに、学校教育課へ電話で
選考方法 / 面接(1月上旬を予定)
問 学校教育課 ☎7191-7367

外国語指導助手(ALT)

内 次の要件に全て当てはまるかた、7人程度
内 英語を母国語とする外国籍のかた(以前外国籍を持っていたが、現在日本国籍のかたも含む) ▶大学の学士号以上の資格を持つかた ▶日本での英語教育に熱意があるかた ▶日本語での日常会話ができるかた

勤務場所 / 市内の小・中学校

勤務時間 / 週5日、1日7時間
内 英語の授業等の補佐、授業用教材・教具の作成など
賃金(時給) / 2,410円※変更の場合あり。交通費は別途支給
問 1月11日(金)までに、必要書類を〒277-8503 柏市教育委員会指導課(沼南庁舎2階)へ郵送(必着)するか直接持参を
◎必要書類など、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを
問 指導課 ☎7191-7369

かしわ成年後見センター契約職員

内 相談援助の経験があり、社会福祉士・精神保健福祉士等の資格を有する、普通自動車一種運転免許を持っている60歳未満のかた、1人
勤務場所 / 柏市社会福祉協議会
勤務時間 / 4月1日～平成26年3月31日(更新あり)の月～金曜日(週5日)午前8時30分～午後5時(休憩60分)
内 かしわ成年後見センターにおける成年後見業務
賃金(時給) / 1,600円※交通費は別途支給
問 1月18日(金)までに、資格証のコピー、写真を貼った履歴書を〒277-0005柏5丁目11-8 柏市社会福祉協議会へ郵送(必着)するか直接持参を
選考方法 / 書類と面接
問 柏市社会福祉協議会かしわ成年後見センター ☎7163-7676

陸上自衛隊高等工科学校生徒

高等学校普通科と同等の教育を受け、卒業後に高等学校卒業資格が得られます。
内 15・16歳の男子
募集期限 / 1月7日(月)(一般試験)
手当 / 生徒手当=月額94,900円、期末手当=年2回(6・12月)
◎詳しくは問い合わせを
問 防衛省柏募集案内所 ☎7163-6884

講座・講演

うるおいフラワー講習会

時 2月5日(火)午後1時～3時30分
所 公設総合地方卸売市場管理棟
対 市内在住・在勤のかた、50人
内 早春の香りを楽しむフラワーアレンジメント
費 2,000円

申 1月15日(火)までに、往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-8545 柏市公設総合地方卸売市場管理事務所へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選
問 公設総合地方卸売市場 ☎7131-2620

会社人から地域の人へ～木喰(もくじき)の仏像彫りに挑戦しよう～

時 1月12日～2月9日の毎週土曜日午後1時30分～3時30分(計5回)
対 市内在住のかた、先着20人
費 500円程度

持 彫刻刀(小刀・丸刀・三角刀・平刀の4種類)、消しゴム、直定規(20センチメートル位)、コンパス、薄い木綿の手袋

申 12月17日(月)午前9時から、沼南公民館へ電話で
所 問 沼南公民館 ☎7192-1111

中止のお知らせ 12月19日(水)の沼南公民館オープンカレッジ「紀元前の地下からの手紙～漢字の伝えるメッセージ～」は、講師の都合により中止となりました。

就職・職業訓練講座

① デジカメ写真の編集・活用講座
時 1月8日～2月19日の毎週火曜日午前9時～正午(計7回)
費 17,100円

② すぐ仕事に役立つWord&Excel講座
時 1月8日～2月19日の毎週火曜日午後1時～3時30分(計7回)
費 12,100円

③ 仕事に活(い)かすパワーポイント講座
時 1月9日～2月6日の毎週水曜日午前9時～正午(計5回)
費 10,100円

④ 建築CAD検定3級受験対策講座
時 2月4日～4月18日の毎週月・木曜日午前9時～正午(計21回)
費 33,360円

《共通》
所 柏工業専門学校「アイワーク柏」(明原3丁目)
定 各先着8人
申 アイワーク柏へ電話で
問 アイワーク柏 ☎7144-6681・商工振興課 ☎7167-1141

要約筆記養成講座

時 1月21日～3月25日の毎週月曜日、2月12日(火)午前10時～正午(2月11日(月)を除く。計10回)

所 教育福祉会館ほか
内 市内在住か市内で要約筆記活動をしているかたで、要約筆記講習会基礎課程・応用課程の修了者か修了見込者、20人

申 1月10日(木)までに、はがきに6面右上の必要事項と職業・ファクス番号(あるかただけ)・要約筆記活動年数と内容を書いて、〒277-8505 柏市役所障害福祉課内 コミュニケーションセンターかしわへ郵送(当日消印有効)するか FAX 7163-2945
問 1月21日(月)は午前9時30分からオリエンテーション、午前10時から開講式
問 コミュニケーションセンターかしわ ☎7163-2945

認知症ライフパートナー養成講座

時 所 ①教育福祉会館=1月11日・18日・25日の各金曜日午後1時30分～4時30分
②勤労会館=1月12日・19日・26日の各土曜日午後1時30分～4時30分(各計3回)
定 ①=30人、②=20人
費 1回1,000円

申 12月31日(月)までに、はがきに6面右上の必要事項と希望する会場を書いて、〒277-0858 豊上町22-11 柏・地域福祉ネット風の木へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選
問 柏・地域福祉ネット風の木(北川) ☎090-5509-5398

文化講演会「心も体も自力で立つ～ロコモティブシンドロームについて～」

時 1月25日(金)午後3時～4時
所 アミューズ柏
対 市内在住・在勤のかた、120人
内 名 戸ヶ谷病院院長・大江隆史さん
申 1月10日(木)までに、往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0862 篠籠田1051-49 柏市文化連盟(増田)へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選
問 柏市文化連盟 ☎7144-7630

会計ソフトを使った決算処理実務講座

時 1月23日(水)午後2時～4時、1月29日(火)午後6時～8時
内 現在会計ソフトを活用している個人事業者か経理担当者のかた、各日先着30人
費 3,000円

◎申し込み方法など、詳しくは問い合わせを
問 柏商工会議所 ☎7162-3305

催し

柏市民コンサート「希望」

時 3月3日(日)午後4時～6時
所 市民文化会館大ホール
内 メサイア(抜粋)、東北地方の民謡(会津磐梯山、最上川舟歌など)
費 2,000円(高校生以下1,000円)
チケットの販売 / 浅野書店、柏高島屋友の会※実行委員会事務局へ電話・FAX 7132-5155でも可
問 柏市民コンサート実行委員会事務局 ☎7132-5155・文化課 ☎7191-7403

さわやかちば県民プラザ能楽公演

時 1月12日(土)午後1時～3時15分

ご意見を募集します

柏市地域防災計画(案)

内 東日本大震災の教訓を生かすための「柏市地域防災計画」の修正
問 覧方法 / 防災安全課(市役所本庁舎2階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・行政資料コーナー(沼南庁舎1階)・市のホームページ
提出方法 / 1月15日(火)までに、意見を提出する計画案を明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所防災安全課へ郵送(必着)・FAX 7163-2188・info-bsnz@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を
問 防災安全課 ☎7167-1115

柏市開発行為等許可基準条例の一部改正案(骨子)

内 柏市内の市街化調整区域における開発許可制度の見直しを行ったことによる、条例の一部改正案(骨子)
問 覧方法 / 宅地課(市役所分庁舎2の2階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・行政資料コーナー(沼南庁舎1階)・市のホームページ※12月21日(金)から
提出方法 / 1月21日(月)までに、意見を提出する条例案等を明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8505 柏市役所宅地課へ郵送(必着)・FAX 7167-7668・info-tkch@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を
問 宅地課 ☎7167-1146

優良田園住宅の建設の基本方針(案)

内 優良田園住宅の建設が認められるおおよその土地の区域および優良田園住宅の仕様等
問 覧方法 / 都市計画課(市役所分庁舎2の2階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・行政資料コーナー(沼南庁舎1階)・市のホームページ※12月21日(金)から
提出方法 / 1月21日(月)までに、意見を提出する基本方針案を明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8505 柏市役所都市計画課へ郵送(必着)・FAX 7167-7668・info-tshkk@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を
問 都市計画課 ☎7167-1144

ご意見を募集します

パブリックコメント

市では、次の条例案等について、「パブリックコメント(意見公募手続き)」により市民の皆さんや事業者のかたの意見を募集します。



かしわ市 INFORMATION かわら版

※は市からのお知らせです
※費用で特に記載のないものは無料です

お知らせ

平成25年柏市新成人のつどい

1月14日(月) ▶ 午前の部=午前10時30分
から(柏・柏三・柏五・田中・富勢・西原・
松葉・豊四季の各中学校区に在住のかた)
▶ 午後の部=午後2時から(柏二・柏四・
光ヶ丘・酒井根・土・南部・逆井・中原・
風早・手賀・大津ヶ丘・高柳の各中学校
区に在住のかた)
所 市民文化会館大ホール
期 平成4年4月2日～平成5年4月1日に生
まれたかた
案 案内状
他 ▶ 案内状に記載されている時間にかわ
らず午前・午後の部のどちらでも参加可
▶ 11月1日以降に柏市に転入し、参加を希
望するかたは問い合わせを▶公共交通機関
をご利用ください
画 生涯学習課 ☎7191-7393

工業統計調査を実施

工業の実態を明らかにするため、製造業
を営む事業所を対象に、12月31日現在で
工業統計調査を実施します。12月中旬から
「調査員証」を携行した調査員が伺いま
すのでご協力をお願いします。
画 統計調査専用ダイヤル ☎7164-4050

不法投棄防止一斉パトロール

年末年始は河川敷・山林・農地への不
法投棄が増加する傾向があります。柏・我
孫子・印西・白井の4市では、12月を特別
監視期間とし、不法投棄防止一斉パト
ロールを行っています。
不法投棄は犯罪です。また、市の条例に
より、住所・氏名を公表する場合があります。
画 環境サービス課 ☎7167-1139

柏市シルバー人材センターの女性会員を募集

現在、柏市シルバー人材センターの登録
会員1,501人のうち、女性会員は327人に
とどまっています。家事援助サービス、一

般事務、施設等の管理など、生きがいを持
って働ける場を提供していますので、ぜひ女
性のかたもご活用ください。
画 60歳以上の健康な女性で、臨時的、短
期的な仕事を希望するかた
費 3,600円
◎入会手続きなど、詳しくは問い合わせを。
男性会員も募集しています
画 柏市シルバー人材センター ☎7166-6681

下水道が使えます

1月4日(金)から高柳字向原の一部の区域0.68
ヘクタールで新たに公共下水道が使えます。
該当区域にお住まいでくみ取り式トイレの
かたは3年以内に、し尿浄化槽のかたは1
年ぐらゐの間に、汚水を公共下水道に流す
ための工事を市の指定工事店に依頼して
行ってください。くみ取りを廃止する場合は
環境サービス課(☎7167-1139)へ、し
尿浄化槽を廃止する場合は環境保全課(☎
7167-1695)へご連絡ください。
該当区域の図面を見ることができます
期 1月4日(金)から
所 画 下水道整備課(市役所分庁舎1の1階)
☎7167-1429

北柏駅北口土地区画整理事業地区の都市計画の説明会

期 12月21日(金)午後7時～9時
所 根戸近隣センター
画 実施中の土地区画整理事業の計画見直
しに関する中間報告、土地区画整理事業
地区内の都市計画道路等の変更案の説明
画 車でのお来場はご遠慮を
画 北柏駅北口土地区画整理事務所 ☎7160-
3851・都市計画課 ☎7167-1144

農業委員会委員選挙人名簿の登録申請

画 柏市に住居登録している平成25年3月
31日現在満20歳以上で、①10アール以
上の農地について耕作の業務を営むかた、
②①のかたと同居している親族で、耕作従
事日数が年間でおおむね60日以上のかた
申請書の配布/農業委員会の農家台帳に
登録のあるかたには郵送。未登録のかたは
農業委員会事務局(市役所別館1階)で受

け取るか、電話で請求を
画 1月10日(木)までに、申請書に必要な事項を
書いて、同封の返信用封筒に入れて郵送で
(必着)
画 農業委員会事務局 ☎7167-1549

医療従事者のかたは届け出を

医師・歯科医師・薬剤師、就業している
保健師・助産師・看護師・准看護師・歯
科衛生士・歯科技工士のかたは、医師法
等の規定で12月31日現在の就業状況等を
保健所に届け出ることが義務付けられてい
ます。
届出票を12月中旬～下旬に勤務先か個
人宅に送付しますので、必要事項を記入し、
保健所に提出してください。
届出期限/1月15日(火)
画 医師・歯科医師・薬剤師の資格を持ち、
現在勤めていないかたで、届出票が届か
ない場合は、保健所総務企画課へ問い合わ
せを。様式は、厚生労働省のホームページ
からダウンロード可
画 保健所総務企画課 ☎7167-1255

柏税務署駐車場が使用できません

柏税務署の駐車場は、確定申告の申告
会場となるため、1月～4月中旬は使用で
きません。来署の際は、公共交通機関をご
利用ください。体の不自由なかたは専用の
駐車場を利用できます。
画 柏税務署 ☎7146-2321

吉田堅治「生命(いのち)」展の展覧会サポーターを募集

来年4月、吉田堅治「生命」展を開催し
ます。この企画展を共に運営する、ボラン
ティアスタッフを募集します。
◎12月21日(金)午前10時から説明会を開

納期限は12月25日(火)

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

固定資産税・都市計画税の第3期
画 収納課 ☎7167-1122

国民健康保険料の第7期
後期高齢者医療保険料の第6期

画 保険年金課 ☎7191-2594

介護保険料の第7期
画 高齢者支援課 ☎7167-1134

催。募集期間は1月31日(木)まで。詳しくは
問い合わせを
画 吉田堅治展実行委員会(アート・ウォーク
かしわ内) ☎7146-6800

求職者支援制度

ハローワーク松戸では、スキルアップによ
り早期就職を目指すかた向けにパソコン・
医療事務・介護などの職業訓練コースを実
施しています。無料で受講でき、訓練期間
中から修了後も就職活動をサポートします。
◎詳しくはハローワーク松戸にお問い合わせを
画 ハローワーク松戸 ☎047-367-8609

労働・生活・健康なんでも相談会

期 12月25日(火)午前10時～午後2時
所 柏駅東口ダブルデッキ、京北ホール(柏1
丁目)
画 弁護士などによる相談
画 当日、会場へ直接
画 当日に電話相談も受け付け
画 ちば派遣村in東葛会場実行委員会 ☎
7136-7843

証明書自動交付機で住民票、印鑑登録証明書、戸籍謄本・抄本が取得できます

証明書自動交付機を利用すると、市役所開庁時間外や、申請書を記入せずに取得
できますので、ぜひご利用ください(事前の登録が必要です)。

登録できるかた/▶柏市に住居登録して
いる15歳以上で、成年被後見人でな
いかた▶戸籍謄本・抄本の利用登録は、
柏市に本籍のあるかた
※利用登録手続きは本人だけ
登録に必要なもの/▶新たに印鑑登録
をするかた=印鑑、運転免許証・パス
ポートなどの本人確認書類(写真付きで
ない場合は、即日の利用登録ができま
せん)▶既にピンク色(カタクリの花の
写真を掲載)の印鑑登録証を持っている
かた=印鑑登録証と本人確認書類
旧印鑑登録証の交換/印鑑登録証が紙
のものや旧沼南町のものでは利用登
録ができません。ピンク色の印鑑登録
証への交換をお願いします

■設置場所・利用時間		
設置場所	市役所本庁舎1階ロビー、柏 駅前行政サービスセンター(柏 駅南口ファミリかしわ3階)	
証明書の種類	住民票・印鑑 登録証明書	戸籍謄本・抄 本
利用時間	午前8時30分 ～午後9時※ 年末年始を除 く	午前8時30分 ～午後5時15 分※土・日曜 日、祝日、年 末年始を除く

◎詳しくは市民課へ問い合わせを

ご注意を 12月29日(土)～1月3日(木)は
利用を休止します。

画 市民課 ☎7167-1128

介護ベッドの事故を未然に防ぐために

医療・介護ベッドの手すりのすき間などに首が入り込む重大な事故が発生しています。
認知機能障害など、予測のできない行動をとるかたや片まひなどの障害があるかたは特に
注意が必要です。

ヘッドボード

サイドレール

解決策の一例

- ヘッドボードとサイドレールの隙間をクッションなどを
入れて埋めましょう
- 隙間を埋める部品などによりサイドレールとサイド
レールの間に挟まらないようにしましょう※詳しくは
メーカーに確認を
- 危険な隙間がないサイドレールに交換を

画 高齢者支援課 ☎7167-1135

伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・
講習会や会員募集のコーナーです

催し・講習会

- クリスマスお話し会
12/22の14時～14時30分・15時～15
時30分、新田原近せ。幼児・小学生。
無料。鍋田 ☎7164-8836
- X'masに英語で楽しくクッキング
12/25の9時30分～12時30分、アミュ
ゼ柏。オーストラリア人講師とパエリア
作りやゲームをします。先着10人。
2,800円。近藤 ☎090-8011-8922
- 人工肛門・人工膀胱(ぼうこう)保
有者の集い
1/13の13時～16時、教福。1,500円(昼
食代含む)。眞野 ☎090-1559-1196
- 東葛から問う放射線対策と原発の
明日
1/19の19時～21時30分、市民文化会
館大ホール。800円(前売り500円)。18歳
以下は無料)。柳沢 ☎070-6516-7098

近せ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉
会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

- ニューイヤーオペラコンサート in
Kashiwa vol.9
1/13の14時～16時、アミュゼ柏。3,000
円。八重樫 ☎7103-8138
- 会員募集
- 柏ヨーガクラブ
毎(木)9時30分、中公。初心者歓迎。
㊦3,300円。体験可。小池 ☎7167-
3363
- 柏Jゴスペルクラブ
月1回(火)15時30分、アミュゼ柏ほか。
㊦500円。小林 ☎7146-7375
- 社交ダンス[SYダンス]
月4回(水)15時、富里近せ。㊦1,000円、
㊧2,500円。濱田 ☎7133-0079
- 手編みグループ
第2・4(木)10時(日時変更あり)、増尾
近せ。初心者歓迎。かぎ針編み、棒
針編み。㊦1,000円、㊧1,500円。中
野 ☎7174-4932
- 楽しい相撲甚句の会
第1・3(水)10時、増尾近せほか。㊦1,000
円、㊧500円。鈴木 ☎090-8558-1965
- 根戸さくら書道会
第2・4(木)9時30分、根戸近せ。初心
者歓迎。毛筆・はがき絵。㊦1,500円、
㊧1,500円。和田 ☎7133-0238
- ジョージア・カントリーダンス・ク
ラブ
毎(火)13時、中公。㊦2,000円。松岡
☎7145-9310
- 今谷詩吟
第2・4(金)19時、今谷上町ふるさとセン
ター。初心者歓迎。㊦1,000円、㊧1,500
円。佐野 ☎7172-3757
- こだまカラオケ会
第1・3(金)13時、南部老人福祉センター。
60歳以上のかた。無料。須田 ☎7173-
0674
- 社交ダンス「一二三会」
毎(木)15時、中公。女性歓迎。初心者

- コスモス書道クラブ
第1・3(木)9時30分、根戸近せ。初心
者歓迎。㊦1,500円、㊧1,500円。山
本 ☎7131-2405
- 韓国語会話の会
月4回(木)中級=15時・入門=16時30分、
旭町近せ。㊦5,000円。谷島 ☎7147-
8952
- 書道「桂鶴会」
月3回(水)9時、アミュゼ柏。初心者から
専門家養成まで丁寧に指導。漢字・
かな・ペン字・近代詩文書・古典研究。
㊦5,000円。東平 ☎7166-7150
- フランス語会話
毎(木)15時か19時30分、アミュゼ柏。フ
ランスの生活や文化についても学びま
す。㊦5,000円。森 ☎080-6543-5382

※日時・場所は予定です。必ず確認
の上、お出かけください

7 ※申し込み、問い合わせ等は、各施設の開館時間をお願いします



キッズルーム



はがき・ファクスなどの記入内容

下記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

①希望する講座・催し名 ②〒・住所
③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号

山崎翠(みどり) 乳幼児絵本講演会
「子育てに絵本を～読み聞かせは生きる力～」
 時 2月3日(日)午後2時～4時
 所 アミュゼ柏
 対 市内在住・在勤・在学中、読み聞かせボランティアや子育てと絵本に関心があるかた、先着250人
 内 乳幼児への絵本の読み聞かせ、家庭での読書の大切さを話します
 用 12月16日(日)午前9時30分から、図書館本館へ電話か直接
 画 図書館本館 ☎7164-5346

冒険遊び場 1日プレーパーク in 沼南

子どもと遊ぶのが好きなかた、昔遊びやロープ張りができるかたなどボランティアを大募集

時 12月22日(土)午前11時～午後2時※雨天中止
 所 大津ヶ丘中央公園
 対 どなたでも
 内 子どもたちが、自然の中でロープ遊び・ハンモック・けん玉などいろいろなことを体験し、異なる年代の人たちと交流します
 画 柏沼南地域にプレーパークを作る会 ☎080-3424-3502
 児童育成課 ☎7167-1595

バレンタインスイーツ大作戦!
Valentine's Day

時 1月26日(土)午前10時～午後1時
 対 小学5年生～中学3年生、15人
 内 手作りチョコクッキーを作ります
 費 300円
 用 1月15日(火)までに、中央公民館へ電話で※応募者多数の場合は抽選
 所 中央公民館 ☎7164-1811

那須甲子の森 ウィンターキャンプ
～冬の森で雪体験～

おもいきり自然を感じよう！
 友達との出会いやボランティアスタッフとの交流を楽しみましょう

時 2月9日(土)・10日(日) (1泊2日)
 所 国立那須甲子少年自然の家 (福島県)
 対 ▶小学5年生～18歳のかた、男女各先着15人▶ボランティアスタッフ体験＝中学生～18歳のかた、先着10人※初めて参加するかた優先
 内 そり遊び、雪中ハイク、星空散歩、日の出観察など
 費 5,000円
 用 12月16日(日)女子＝午前10時、男子＝午前11時から、しこだ児童センターへ電話で
 交 往復とも貸し切りバス
 他 1月27日(日)午前10時～正午に中央公民館で参加交流会・保護者説明会あり。必ず参加を
 画 しこだ児童センター ☎7145-2522

みんなで楽しく遊ぼう! 3～5歳児 幼児親子クラブ

幼稚園・保育園に通園していない子どもと保護者の友達づくりのクラブです。保護者が中心となって親子で一緒に遊んだり、子育てについてのワークショップなどをしたりします。

用 平成22年4月1日までに生まれた未就学児と保護者
 用 12月18日(火)午後2時から、しこだ児童センターへ電話で
 画 しこだ児童センター ☎7145-2522

ところ	とき(初回)	定員
豊四季台児童センター	火曜日(4月16日)	先着20組
高柳児童センター	木曜日(4月18日)	先着20組
田中近隣センター	金曜日(4月19日)	先着15組

来年3月第2週までの原則週1回 午前9時30分～11時30分※計30回程度

こどもの広場

●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050
書き初めの練習をしよう＝毛筆の基本を教わり、書き初めの練習をしましょう
 時 12月26日(水)①午前10時～11時30分②午後1時～2時30分 対 小学3～6年生、各回先着15人 用 12月16日(日)午前10時～☎で

こまで遊ぼう＝みんなでこま回しをして楽しみます
 時 1月8日(火)午後2時～3時30分 対 5歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着10人 用 当日、会場へ直接
青少年の居場所「あさっての会」＝青少年が読書・ゲーム・おしゃべりなど、自由に過ごします
 時 1月12日(土)午後2時～5時(毎月第2土曜日開催) 対 中学生～18歳、先着10人 用 当日時間内に、会場へ直接
多胎児のつどい～ツインズ～＝双子ちゃん三つ子ちゃんのママ・パパ集まれ!遊びながら情報交換や悩み相談をします
 時 1月15日(火)午前10時～正午 対 多胎児と保護者、先着14組 用 1月5日(土)午前10時～☎で
パパ's day「たこたこあ～がれ」＝簡単にできるたこを作って、たこ揚げを楽しみます
 時 1月19日(土)午前10時～11時30分 対 どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着15人 用 当日、会場へ直接

●布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)
茶道にチャレンジ＝茶道を通して日本の文化を体験します
 時 1月19日(土)午前10時～11時30分 対 小学生以上、先着15人 用 200円 画 12月16日(日)午後1時30分～☎で

●光ヶ丘遊戯室(光ヶ丘近隣センター内) ☎7170-7600(午前9時30分～正午・午後1時～4時30分)
グループ「りん」の絵本と遊ぼう＝絵本の読み聞かせ・歌・ミニ工作などで三世代触れ合いのすてきな時間を過ごします
 時 1月15日(火)午前10時30分～11時30分 対 幼児と保護者、先着15組 用 当日、会場へ直接

●青少年センター(しこだ児童センター ☎7145-2522)
パパ's day「New Year!ハッピーお餅つき」＝パパ同士や親子で交流しながら、お餅つきを楽しみます
 時 1月13日(日)午前10時30分～午後1時30分 対 子どもと保護者、先着30人 用 1人150円(未就学児は100円) 画 12月18日(火)午前10時～☎で

●高柳児童センター ☎7190-1348
冬休み囲碁・将棋教室＝地域のかたに基礎から教わり、レベルに応じた対局をします
 時 12月26日(水)午後1時～3時 対 小学生以上、先着15人 用 12月16日(日)午前10時～☎で
パパと一緒にクッキングin高柳＝パパと一緒に簡単な料理を作って食べ、楽しい時間を過ごします
 時 1月6日(日)午前10時～午後1時 対 小学生と保護者、先着8組 用 1人300円 画 12月16日(日)午後2時～☎で

●南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時～午後5時)
冬休み囲碁教室＝地域のかたに基礎から教わり、レベルに応じた陣取りゲームをします
 時 12月24日(月)・25日(火)午前10時～11時30分 対 小学生以上、各日先着15人 画 12月16日(日)午後2時～☎で

●南部近隣センター体育館(画南部みんなの広場) ☎7173-1333(午前10時～午後5時)
冬休み卓球教室＝ラケットの持ち方や基本ルールを学び、ゲームを楽しみます
 時 12月28日(金)午前10時～11時50分 対 小学生以上(3年生以下は保護者と参加)、先着15人 画 12月18日(火)午後2時～☎で

●しこだ児童センター ☎7145-2522
お金マイスターになろう!＝お年玉どう使う?カードゲームなどで遊びながら、お金に詳しくなる
 時 1月5日(土)午前10時～11時30分 対 小学生、先着20人 画 12月19日(水)午前10時～☎で

1月のリボン館の教室
 不用品を有効利用しましょう!

●必ず事前に申し込みを 12月16日(日)午前9時30分から、同館へ電話で

古布でぞうり作り	11日(金)午前10時～午後4時。先着12人。200円
老後に役立つ整理入門	13日(日)午前10時～正午。先着30人。100円
ウールの着物からワイドパンツ	16日(水)午前10時～午後4時。先着10人。200円
ネクタイからコサージュ作り	17日(木)午前10時～正午。先着15人。100円
残り毛糸でクッション(花)	19日(土)・26日(土)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。20円
包丁研ぎ教室	20日(日)午前10時～正午。先着10人。100円
なんでも修理教室(おもちゃ・時計・ラジオ・家庭用品など)	20日(日)午後1時～3時。先着8人。無料
自転車の手入れ・修理方法教室	22日(火)午前10時～正午。先着10人。50円
玉ねぎの皮で染色	23日(水)午前10時～正午。先着10人。50円
和布からドレープベスト作り	29日(火)午前10時～午後4時。先着10人。200円

画 リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082(月曜休館・祝日の場合は翌日休館)

こども図書館 12月後半・1月前半の催し

●午前中催しがない日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり

とき	催し
12月16日(日)午前11時～11時30分	おもしろ腹話術・手品
16日(日)午後3時～3時30分	ハーモニカ・アンサンブル演奏(童謡など)
21日(金)午前10時30分～11時15分	みんなで遊ぼう・わらべうた
22日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会
23日(日)午前11時～11時45分	読み聞かせ・紙芝居・パネルシアター「クリスマスのおはなし会」
24日(月)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会
25日(火)午後3時～3時30分	読み聞かせ・手遊び・パネルシアター「わくわくどきどきみんな集まれ」
26日(水)午前10時30分～11時	高校生のおにいさんおねえさんによる楽しい音楽とおはなしの会
27日(木)午後2時30分～3時	読み聞かせ・親子ふれあい遊び・おりがみ
1月5日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会
6日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・手遊び・パネルシアター「はじまる はじまる えがおのじかん」
8日(火)午後3時～3時30分	おはなし・ふれあい遊び・歌「ぼっかぼかひろばミニ」
9日(水)午前10時30分～11時	読み語り・手遊び・わらべうた
10日(木)午前10時30分～11時	読み聞かせ・手遊び「楽しいおはなし・みつけた」
12日(土)午前11時～11時30分	読み聞かせ・パネルシアター・語り
13日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・パネルシアター・手遊び「親子でにっこり笑顔のひとときを」
14日(月)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会

※当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」＝4歳以上向け
 画 こども図書館 ☎7108-1111



写真で振り返る プレイバック 2012 柏 クイズの 答え



1 大雪により一面銀世界となった、1月24日の柏ふるさと公園です
▲旧吉田家住宅も雪化粧

2 全国各地で日食が観測された5月21日、市内の柏の葉小学校でも観測会が行われました
▲めったに見られない金環日食



3 9月8日の天皇杯2回戦で、夢の兄弟対決が実現。「柏レイソル」と千葉県代表として勝ち上がった「柏レイソルU-18」が日立柏サッカー場で対戦しました
▲3対0で「柏レイソル」が勝利しました

4 大人気「沼南戦隊テガレンジャー」。今回新しい進化したヒーローたちの登場に子どもたちも大喜びでした
▲進化したテガレンジャー、これからも頑張れ

シニア倶楽部

交通安全教室と防犯について

時 12月19日(水)午後1時30分～2時30分
 対 市内在住で60歳以上のかた、先着50人
 対 柏警察署や市職員による高齢者の交通事故防止・防犯についての話
 申 当日、会場へ直接
 所 問 柏寿荘 ☎7131-9511

本紙12月1日号9面の「献血キャンペーン」の記事中、イオンモール柏(豊町2丁目)で行われる開催日が12月15日に変更になりました。

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
水泳	2月3日(日)午前8時30分～正午	柏洋スイマーズ柏スクール(富里2丁目)	市内在住・在勤・在学中で、小学生以上のかた(70歳代まで)※1人3種目以内(リレーを除く)	男女別・年齢別・種目別タイムレース	▶1種目500円 ▶リレー=1チーム800円	1月16日(水)までに、セントラルウェルネスクラブ柏、オークスベストコンディショニングクラブ柏、リフレッシュプラザ柏、メガロス柏、ゴールドジム柏千葉、柏洋スイマーズ(柏・南・江戸川台の各スクール)へ費用を添えて直接	池沢 ☎7173-0450 (柏洋スイマーズ)

年末年始 暮らしのガイド

リフレッシュプラザ柏

問 リフレッシュプラザ柏 ☎7173-5900

月日	営業時間
12月 27日(休)まで	午前9時～午後10時
28日(金)～30日(日)	午前10時～午後5時
31日(月)	午前10時～午後6時 ※温浴施設だけ
1月 1日(火)～3日(休)	午前10時～午後3時
4日(金)～6日(日)	午前10時～午後5時
7日(月)から	午前9時～午後10時

ウイングホール柏斎場

問 ウイングホール柏斎場 ☎7131-6649

月日	火葬	通夜	告別式	備考
12月 27日(休)	○	×	○	
28日(金)	×	○	×	
29日(土)・30日(日)	○	○	○	
31日(月)	○	×	○	
1月 1日(火)～3日(休)	×	×	×	休場日
4日(金)	○	○	×	

○=使用可能、×=使用不可

その他の施設の休業期間

出生・婚姻・死亡届等は、年末年始も市役所守衛室(本庁舎地下1階)で受け付けています

施設・事業名	休業期間
市役所等	
市役所(本庁舎)・沼南庁舎	
出張所	
近隣センター	
消費生活センター	12月29日(土)～1月3日(木)
シルバー人材センター	
柏市民活動センター	
水道部	
柏駅前行政サービスセンター	
柏の葉サービスコーナー	
さわやかプラザ軽井沢	無休
青少年センター	
かしわインフォメーションセンター	12月28日(金)～1月4日(金)
健康・福祉	
市立柏病院	
ウェルネス柏	
保健所	12月29日(土)～1月3日(木)
地域福祉センター	
ハートフルワーク柏(障害福祉就労支援センター)	
児童センター・南部みんなの広場・布遊戯室	
豊四季台老人いこいの家	
老人福祉センター(中央・柏寿荘・南部・沼南)	12月28日(金)～1月4日(金)
沼南社会福祉センター	
ほのぼのプラザますお	
公園	
増尾城址(し)総合公園バーベキュー広場	12月28日(金)～1月4日(金)
あけぼの山農業公園	
日本庭園(あけぼの山公園)	12月26日(水)～31日(月)、1月4日(金)
柏泉亭(あけぼの山公園)	12月26日(水)～1月4日(金)
旧吉田家住宅歴史公園	
どんぐりの家(手賀の丘公園)	12月29日(土)～1月3日(木)
文化	
中央公民館	
沼南公民館	
アミューゼ柏	12月29日(土)～1月3日(木)
市民文化会館	
市民ギャラリー	
郷土資料展示室	
図書館本館・分館・子ども図書館	12月28日(金)～1月4日(金)
※返却ボックスを含む	
勤労会館	
環境	
リサイクルプラザリボン館	12月28日(金)～1月4日(金)
かしわ環境ステーション	12月25日(火)～1月4日(金)
体育	
運動場(塚崎・大津ヶ丘・手賀の丘)	無休
しいの木公園庭球場	
運動場(富勢・逆井・宮田島)	
体育館(中央・沼南)	12月28日(金)～1月3日(木)
柏の葉庭球場	
庭球場・野球場(新十余二・松葉)	12月28日(金)～1月4日(金)
かしわで	12月31日(月)～1月4日(金)
道の駅「しょうなん」事務所	1月1日(火)～3日(木)
道の駅「しょうなん」直売所	1月1日(火)～4日(金)
道の駅「しょうなん」レストラン・館内	1月1日(火)・2日(水)
トマトハウス	12月31日(月)～1月4日(金)
駐輪場	
市営駐輪場・各駐輪場	無休
レンタサイクル(柏駅東口第二)	
自転車保管所(篠籠田)	12月29日(土)～1月3日(木)
し尿収集	12月29日(土)～1月3日(木)

年末年始のごみの出し方

問 環境サービス課 ☎7167-1139

▶カセットボンベなどのスプレー缶は必ず使い切り、穴を開けてください▶直接搬入をする際は、あらかじめ分別をしてください▶テレビ等の家電リサイクル対象機器は収集できません▶年末年始は混み合うのでご注意ください

地域	種類	受付先	年末	年始
柏地域	粗大ごみ収集の申し込み	山本産業 ☎7132-1878	12月29日(土)まで	1月4日(金)から
	可燃ごみ・不燃ごみ・有害ごみ・粗大ごみ・資源品	北部クリーンセンター ☎7131-7900	12月30日(日)まで	1月4日(金)から
	可燃ごみ・粗大ごみ(ふとんだけ)	南部クリーンセンター ☎7170-7080	12月30日(日)まで	1月4日(金)から
沼南地域	容器包装プラスチック類	柏プラネット ☎7133-4501	12月29日(土)まで	1月4日(金)から
	粗大ごみ収集の申し込み	クリーンセンターしらさぎ ☎7193-5389	12月29日(土)まで	1月4日(金)から

急病になったら

受診時は健康保険証を忘れずに! ▶健康保険証の提示がない場合は実費診療となります

月日	内科・外科・小児科など	内科・小児科	歯科
12月 29日(土)	名戸ヶ谷病院 ☎7167-8336 (FAX) 7163-7433		
30日(日)	柏市立柏病院 ☎7134-2000 (FAX) 7134-1504		
31日(月)	おおたかの森病院 ☎7141-1117 (FAX) 7141-1116		
1月 1日(火)	千葉・柏たなか病院 ☎7131-4131 (FAX) 7133-3154		
2日(水)	岡田病院 ☎7145-0121 (FAX) 7144-2559		
3日(木)	柏厚生総合病院 ☎7145-1111 (FAX) 7145-1166		

▶当番医の場所・診療科目・受付時間などは、各医療機関へ問い合わせを
 ▶午後10時以降の急病は、☎7163-0119で録音テープによる電話案内をしています
 ▶医療センターの電話は診療時間にだけ通じます

※申し込み、問い合わせ等は、各施設の開館時間をお願いします

404,942人(前月比18人減)
 ●男 200,986人 ●女 203,956人
 ●世帯数 165,763世帯(前月比68世帯増)
 (24.12.1現在)



はいっ!! こちら市役所〇〇課です!

経済産業部 商工振興課

本庁舎とつながる別館1階にあるのが商工振興課です!市役所内で最も駅に近い入り口のすぐ横にありながらも、人は通り過ぎるだけ...と、市民の皆さんと直接触れ合うことの少ない職場ですが、課長以下14人のメンバーで、市内の産業が盛り上がるような取り組みをしています。



▲千葉県産業振興センターでは企業からの相談にも対応します

私は今年4月に採用され、商工振興課に配属されました。市役所は事務的な仕事が多いと思っていたのですが、初日からそのイメージは覆されました。先輩職員から「名刺作っておいてね。1年たらずに1ケースなくなるよ」とのアドバイス。また、よくよく課内を観察したところ、今まで課の職員全員が一緒に職場にそろう事は一度もありません。その理由は、毎日何かしらの会議やイベントなどで情報収集をしたり、多様な団体や民間事業者と連携・調整のもと、市役所内外を問わず、時には日本全国を飛び回ったりしているからです。さらに、経済産業省関東経済産業局と千葉県産業振興センターへ職員を1人ずつ派遣し、情報収集や連携によるスピーディーかつ細やかな企業支援体制を構築しています。

最近では、市内団体や企業と協力した「かしわウイスキーフォーラム」、手賀沼をより知ってもらおうと我孫子市・印西市と協力した「TEGAスタンプラリー」、市内企業20社以上が参加した「企業合同就職面接会」などを開催しました。



▲商工振興課のカウンター前には市内の情報が満載です

このような仕事をしていると、市内にはオリジナリティーあふれるお店や企業が多くあることに気がきます。今後もこの資源を生かし、柏市の「ブランド力」を高め、市民の皆さんが愛着を持てるよう「街のにぎわいこそが柏の原動力!」の意識で頑張りますので、今後も市の活性化に取り組む商工振興課にご注目ください。



このコーナーでは市民の皆さんの活躍や季節の話題、笑顔が輝く市内の出来事などを取材、紹介しています



高校生の活躍から目が離せない 2校が全国大会に出場

年末年始にかけて、市内の2つの高校が全国大会に出場します。柏日体高校の男子陸上競技部は、12月23日(日)に行われる「全国高等学校駅伝競走大会」に3年ぶり2回目の出場が決定。冬の京都市内を駆け抜けられます。また、流通経済大学付属柏高校のラグビー部は、12月27日(木)から始まる「全国高校ラグビー大会」に18年連続20回目の出場を決めた強豪校。東大阪市にあるラグビーの聖地・花園で全国制覇を目指します。ぜひ皆さんも柏から声援を送り、両校の選手一人一人の頑張りに期待しましょう。



▲柏日体高校男子陸上競技部の選手たち



▲流経柏高校ラグビー部の選手たち



カラダもココロも温まるおいしさ

柏駅前地産地消イベント「がんばろう千葉! 柏の農業」

各団体・個人が協力して、柏の農産物の販売を促進するイベントが、11月25日、柏駅前で催されました。冷え込んだこの日、具だくさんの豚汁やカブの天ぷらの販売の他、炭火であぶったネギが無料で振る舞われ、体も心も温まりました。また、森田千葉県知事が激励に訪れ、来場者に柏産農産物のおいしさや安全性をあらためて訴えました。



▲来場者に柏産のカブを手渡す森田知事



▲野菜や果樹園の農作業を描いたパネル展示

1月 文化施設の催し

市民ギャラリー

開催期間	催し
5日(土)～8日(火)	be美.Com
9日(水)～12日(土)	写真ゼミ「四季彩」作品展
13日(日)～16日(水)	墨翠会展
17日(木)～20日(日)	水墨画の世界
21日(月)～25日(金)	東葛地区高等学校合同書道展
26日(土)～30日(水)	芝柏陶芸展

開館時間午前10時～午後8時。
 各催しの初日は午後1時から、最終日は午後6時まで。
 休館日1日(火)～4日(金)、31日(木)
 園市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階) ☎7148-2211・文化課 ☎7191-7403

市民文化会館

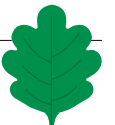
レ・ゼレーヴ ピアノ発表会 時26日(土)午後3時から 費全自 無料 園 プティ・クロシェット ☎7144-6708	チャリティーコンサート 時27日(日)午後3時から 費全自 3,000円 園 柏ヴォアモレス合唱団 ☎7173-7397
---	---

アミューゼ柏

ひななちゃん☆手つなぎワンマンライブ 時5日(土)午後1時から/午後5時から 費昼の部=高校生以下は無料、夜の部=2,800円 園同ライブ実行委員会 ☎080-9152-1778	ピアノでつづるウィーンよもやまばなし 時8日(火)午後3時から 費全自 1,500円(小学生以下は無料) 園T(てい)企画部 ☎047-342-3189
--	---

さわやかちば県民プラザ

東葛地区高等学校美術展 時9日(水)～16日(水) 所 ギャラリー 費無料 園 流山北高校 ☎7154-2100	新春のコンサート 時13日(日)午後2時から 所 アゴラ 費無料 園同プラザ事業振興課 ☎7140-8615
---	---



柏が拠点の2チームが熱戦を演じる 中央体育館でホームタウンゲーム

柏を練習拠点とするバスケットボールチーム、日立サンロッカーズ(男子)とJXサンフラワーズ(女子)が、それぞれ中央体育館で試合に臨みました。日立サンロッカーズは、11月25日にパナソニックトライアンズと対戦し、最後まで競り合うも71対79で惜敗。前日は勝利した相手だけに、課題の残る結果となりました。また、JXサンフラワーズは、12月2日に今季から同リーグに参入のトヨタ紡織サンシャインラビッツと対戦。初披露の緑色ユニホームで挑み、王者の力を見せつけて90対68で勝利し、見事開幕2連勝を飾りました。今後まだまだ厳しい戦いが続く両チームの選手たちに、皆さんの応援をお願いします。



▲敵陣へ攻め上がる西村選手(写真右)と竹内選手(写真中央)



▲ゴール下でシュートを放つ渡嘉敷選手